



**THE STATES assembled on Tuesday,
10th June, 1986 at 10.15 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Peter Leslie Crill, Esquire, C.B.E.**

All members were present with the exception of –

Senator Richard Joseph Shenton – out of the Island.

Senator Bernard Thomas Binnington – out of the Island.

Senator Terence John Le Main – out of the Island.

Norman Stuart Le Brocq, Deputy of St. Helier – out of the Island.

Sir Martin Le Quesne, Deputy of St. Saviour – out of the Island.

Donald George Filleul, Deputy of St. Helier – out of the Island.

Leonard Norman, Deputy of St. Clement – out of the Island.

Prayers

Matters lodged.

The following subjects were lodged “au Greffe” –

1. **Telecommunications Board: capital proposals for 1987 to 1991. P.86/86.**

Presented by the Telecommunications Board. The States decided to take this subject into consideration on 24th June, 1986.

2. **Public Health Committee: capital projects for 1987. P.87/86.**
Presented by the Public Health Committee. The States decided to take this subject into consideration on 24th June, 1986.
3. **St. Aubin High Street Development. P.88/86.**
Presented by Deputy Graham Douglas Thorne of St. Brelade.
4. **School Sites Housing Accommodation. P.89/86.**
Presented by the Education Committee. The States decided to take this subject into consideration on 24th June, 1986.
5. **Public Works Committee: capital projects for 1987. P.90/86.**
Presented by the Public Works Committee. The States decided to take this subject into consideration on 24th June, 1986.

Public Works Committee: capital projects for 1987. P.79/86.

THE STATES acceded to the request of the Vice-President of the Public Works Committee that the Proposition relating to the capital projects for 1987 of that Committee (lodged on 3rd June, 1986 and set down for consideration on 17th June, 1986) be withdrawn as a revised Proposition had been lodged at the present Sitting (P.90/86).

Second Report of Special Committee to consider a request from the United Kingdom Government for a contribution towards defence and international representation. P.70/86.

THE STATES, referring to their Act of 6th May, 1986, decided to resolve into a Committee of the Whole House to consider the Second Report of the Special Committee to consider a request from the United Kingdom Government for a contribution towards defence and international representation, immediately after the completion of the roll-call on 24th June, 1986.

Incident involving an off-duty Police Sergeant. Questions and answers.

Deputy Graham Douglas Thorne of St. Brelade asked Senator John William Ellis, President of the Defence Committee, the following questions –

- “1. Can the President give the States complete details of an incident which occurred at La Moye Hotel on the evening of 5th October, 1985, during a silver wedding party, involving an off-duty Police Sergeant?
2. Has there been an enquiry into the incident and, if so, will the President give the full details of the enquiry and the findings arising therefrom?”.

The President of the Defence Committee replied as follows –

- “1. A complaint was made by a member of the public concerning an incident which occurred at La Moye Hotel on the evening of 5th October, 1985, involving an off-duty police sergeant. I am not prepared to give details of that incident.
2. The incident was investigated and resulted in disciplinary proceedings being taken against the officer concerned who was convicted and punished. This was an internal disciplinary matter and it would be unfair on the officer and against the public interest if I were to give any further particulars.”.

Radioactivity tests: amendment to answer to question.

The President of the Defence Committee made the following amendment to the reply given to questions asked by Senator Jane Patricia Sandeman in the House on 3rd June, 1986 –

“1. Activity concentration in milk.

Correction to levels for 6th – 16th May. Figures should read –

		Iodine 131	Caesium 137
6th May	Bq Ltr.	18	1.4
7th May	Bq Ltr.	20	1.3
8th May	Bq Ltr.	16	1.2
10th May	Bq Ltr.	13	1.3
12th May	Bq Ltr.	9	1.3
14th May	Bq Ltr.	8	1.2
15th May	Bq Ltr.	6	1.2
16th May	Bq Ltr.	3	1.0

In all cases, with the exception of Caesium on 15th May, figures are less than previously reported.”

Housing Committee: consents under Regulation 1(1)(k). P.15/86.

THE STATES deferred consideration of the Proposition of Senator Richard Joseph Shenton relating to Housing Committee consents issued under Regulation 1(1)(k) (lodged on 28th January, 1986) as Senator Shenton was out of the Island due to family illness.

Industrial Relations and Trade Disputes: Amendment (No. 2). P.65/86.

THE STATES, adopting a Proposition of the Policy Advisory Committee, approved the Amendment (No. 2) to the Act of the States dated 13th May, 1947 relating to Industrial Relations and Trade Disputes.

Public Finances (Administration) (Amendment No. 2) (Jersey) Law, 1986. P.68/86.

THE STATES, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Public Finances (Administration) (Amendment No. 2) (Jersey) Law, 1986.

New North Quay: development. P.73/86.

THE STATES, adopting a Proposition of the Harbours and Airport Committee, approved in principle the development of freight facilities and warehousing accommodation on the New North Quay, St. Helier Harbour.

Horticultural and Agricultural Training Unit: replacement. P.76/86.

THE STATES, adopting a Proposition of the Education Committee, approved in principle the construction of a new Horticultural and Agricultural Training Unit at the Howard Davis Farm, Trinity.

THE STATES rose at 11.05 a.m.

E.J.M. POTTER,

Greffier of the States.